

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет  
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики

---

УТВЕРЖДЕНО

решением президиума Ученого совета ННГУ

протокол № 1 от 16.01.2024 г.

**Рабочая программа дисциплины**

Литература и кинематограф

---

Уровень высшего образования

Бакалавриат

---

Направление подготовки / специальность

45.03.01 - Филология

---

Направленность образовательной программы

Отечественная филология

---

Форма обучения

очная, заочная, очно-заочная

---

г. Нижний Новгород

2024 год начала подготовки

## 1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.В.ДВ.09.02 Литература и кинематограф относится к части, формируемой участниками образовательных отношений образовательной программы.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства	
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	Для текущего контроля успеваемости	Для промежуточной аттестации
УК-1: Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1: Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации	УК-1.1: Знает_методы и принципы сбора, отбора и обобщения информации  Умеет соотносить разнородные явления и систематизировать их в рамках избранных видов профессиональной деятельности.  Владеет_навыками сбора и хранения ин-формации	Доклад	Зачёт: Контрольная работа
ПК-1: Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	ПК-1.2: Применяет в собственной научно-исследовательской деятельности знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста	ПК-1.2: Знает принципы применения в собственной научно-исследовательской деятельности знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста  Умеет применять в собственной научно-исследовательской деятельности знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории	Доклад	Зачёт: Контрольная работа

		<p>коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста</p> <p>Владеет практическими навыками применения в непосредственной профессиональной деятельности знаний в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности</p>		
--	--	---	--	--

### 3. Структура и содержание дисциплины

#### 3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная	очно-заочная	заочная
<b>Общая трудоемкость, з.е.</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Часов по учебному плану</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>72</b>
в том числе			
<b>аудиторные занятия (контактная работа):</b>			
- занятия лекционного типа	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
- занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	<b>30</b>	<b>12</b>	<b>8</b>
- КСР	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>самостоятельная работа</b>	<b>41</b>	<b>59</b>	<b>59</b>
<b>Промежуточная аттестация</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4</b>
	<b>Зачёт</b>	<b>Зачёт</b>	<b>Зачёт</b>

#### 3.2. Содержание дисциплины

(структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего (часы)	в том числе			Самостоятельная работа обучающегося, часы
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них			
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа (практические занятия/лабораторные работы), часы	Всего	

	О Ф	О З Ф	З Ф	О Ф	О З Ф	З Ф	О Ф	О З Ф	З Ф	О Ф	О З Ф	З Ф	О Ф	О З Ф	З Ф
Раздел 1 Литература как вид искусства	10	11	10				4	2	1	4	2	1	6	9	9
Раздел 2 Кинематограф как вид искусства	10	11	10				4	2	1	4	2	1	6	9	9
Раздел 3 Рецепция литературы в кинематографе как исторический процесс	19	17	16				8	3	2	8	3	2	11	14	14
Раздел 4 Принципы экранизации литературного произведения в кинематографе	19	17	16				8	3	2	8	3	2	11	14	14
Раздел 5: Типология литературных экранизаций в кинематографе.	13	15	15				6	2	2	6	2	2	7	13	13
Аттестация	0	0	4												
КСР	1	1	1								1	1	1		
Итого	72	72	72	0	0	0	30	12	8	31	13	9	41	59	59

### Содержание разделов и тем дисциплины

Раздел 1 Литература как вид искусства

Раздел 2 Кинематограф как вид искусства

Раздел 3 Рецепция литературы в кинематографе как исторический процесс

Раздел 4 Принципы экранизации литературного произведения в кинематографе

Раздел 5: Типология литературных экранизаций в кинематографе.

#### 4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся включает в себя подготовку к контрольным вопросам и заданиям для текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведенным в п. 5.

Для обеспечения самостоятельной работы обучающихся используются:

- электронный курс "Литература и кинематограф (Процин Е.Е.)"  
(<https://e-learning.unn.ru/course/view.php?id=11762>).

#### 5. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

##### 5.1 Типовые задания, необходимые для оценки результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости с указанием критериев их оценивания:

##### 5.1.1 Типовые задания (оценочное средство - Доклад) для оценки сформированности компетенции УК-1:

1. Экранизация литературного произведения в «немом» кинематографе (выбор согласовывается с преподавателем).
2. Звуковая экранизация литературного произведения (выбор согласовывается с преподавателем)
3. Анализ персонажного уровня киноэкранизации в сопоставлении с литературным претекстом (выбор

согласовывается с преподавателем)

### 5.1.2 Типовые задания (оценочное средство - Доклад) для оценки сформированности компетенции ПК-1:

1. Каузальность киноэкранизации, её внешние и внутренние поводы (выбор согласовывается с преподавателем)
2. Специфика рецептивного процесса киноэкранизации, режимы её «чтения» (выбор согласовывается с преподавателем).
3. Отличие киноинтерпретации от телевизионной постановки: телеспектакль, сериал и др. (выбор согласовывается с преподавателем).

### Критерии оценивания (оценочное средство - Доклад)

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	сильная теоретическая подготовка, знание практического материала высокая аргументированность ответа; наличие вводов, умение отстаивать и доказывать свою точку зрения
не зачтено	Слабая теоретическая подготовка, незнание практического материала не аргументирован ответ; нет вводов, неумение отстаивать и доказывать свою точку зрения

### 5.2. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине при промежуточной аттестации

#### Шкала оценивания сформированности компетенций

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	не зачтено			зачтено			
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Ошибок нет.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие	При решении стандартных задач не продемонстрированы	Продемонстрированы основные умения. Решены	Продемонстрированы все основные умения.	Продемонстрированы все основные умения.	Продемонстрированы все основные умения.	Продемонстрированы все основные умения. Решены все

	умений вследствие отказа обучающегося от ответа	основные умения. Имели место грубые ошибки	типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме	Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Решены все основные задачи. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме	основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие базовых навыков. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов	Продемонстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов	Продемонстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

### Шкала оценивания при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
зачтено	<b>превосходно</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне выше предусмотренного программой
	<b>отлично</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично».
	<b>очень хорошо</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо»
	<b>хорошо</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо».
	<b>удовлетворительно</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	<b>неудовлетворительно</b>	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».
	<b>плохо</b>	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

### 5.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения на промежуточной аттестации с указанием критериев их оценивания:

### 5.3.1 Типовые задания (оценочное средство - Контрольная работа) для оценки сформированности компетенции УК-1

1. Наиболее экранизируемые авторы в истории отечественного кинематографа.
1. Самые экранизируемые произведения мировой литературы.
1. Режиссеры, наиболее часто обращающиеся к экранизациям литературных произведения.
1. Сравнение немой и звуковой версии киноэкранизации одного литературного произведения
1. Сравнение отечественной и зарубежной экранизации произведения русской литературной классики (на выбор студента)

### 5.3.2 Типовые задания (оценочное средство - Контрольная работа) для оценки сформированности компетенции ПК-1

1. Работа Н. Дмитриевой «Изображение и слово»
1. Работа Ю. Лотмана «Семиотика кино и проблемы киноэстетики»
1. Работа И. Маневича «Кино и литература».

### Критерии оценивания (оценочное средство - Контрольная работа)

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно»
не зачтено	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне неудовлетворительно

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

Основная литература:

1. Бочкарева Н. С. Кино и литература / Бочкарева Н. С., Загороднева К. В. - Пермь : ПГИК, 2019. - 104 с. - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции ПГИК - Искусствоведение. - ISBN 978-5-91201-326-3., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=731856&idb=0>.
2. Мариевская Н. Е. Экранизация литературного произведения: анализ художественного времени : учебное пособие / Мариевская Н. Е. - Москва : ВГИК им. С.А. Герасимова, 2016. - 174 с. - Допущено учебно-методическим объединением высших учебных заведений Российской Федерации по образованию в области кинематографии и телевидения в качестве учебного пособия для студентов вузов, обучающихся по кинематографическим специальностям. - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции ВГИК им. С.А. Герасимова - Искусствоведение. - ISBN 978-5-87149-184-3., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?>

Action=FindDocs&ids=744794&idb=0.

3. Марусенков В. В. Теория и практика экранизации: опыт реконструкции художественного пространства литературных произведений / Марусенков В. В. - Москва : ВГИК им. С.А. Герасимова, 2021. - 120 с. - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции ВГИК им. С.А. Герасимова - Искусствоведение. - ISBN 978-5-87149-269-7., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=780658&idb=0>.

Дополнительная литература:

1. Дмитриев А. И. От экранизации к самоэкранизации: отечественное киноискусство в контексте российской культуры XX века: научное издание / Дмитриев А. И. - Кемерово : КемГИК, 2015. - 140 с. - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции КемГИК - Искусствоведение. - ISBN 978-5-8154-0295-9., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=744633&idb=0>.
2. Михайлова Т. В. Чудо экранизации. Чудо экранизации : Сборник статей / Михайлова Т. В. - Москва : ВГИК им. С.А. Герасимова, 2015. - 138 с. - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции ВГИК им. С.А. Герасимова - Искусствоведение. - ISBN 978-5-87149-181-2., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=744814&idb=0>.
3. Эстетика экранизации: кино в театре, театр в кино. Материалы научно-практической конференции. - Москва : ВГИК им. С.А. Герасимова, 2015. - 237 с. - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции ВГИК им. С.А. Герасимова - Искусствоведение. - ISBN 978-5-87149-174-4., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=744311&idb=0>.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины):

1. <http://anthropologie.kunstkamera.ru/> Журнал «Антропологический форум»
2. <http://www.philology.ru/> Русский филологический портал.
3. <https://e.lanbook.com/> ЭБС «Лань»

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)**

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащены мультимедийным оборудованием (проектор, экран), техническими средствами обучения, компьютерами.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ по направлению подготовки/специальности 45.03.01 - Филология.

Автор(ы): Прощин Евгений Евгеньевич, кандидат филологических наук.

Заведующий кафедрой: Коровашко Алексей Валерьевич, доктор филологических наук.



Программа одобрена на заседании методической комиссии от 12.01.2024, протокол № 12.